



## ***Projects da promoziun en il rom dal program chantunal d'integraziun (PCI) dal Grischun***

### **III. Projects per promover l'infurmaziun, la furmaziun facila e l'integraziun sociala**

---

#### **Directivas per inoltrar dumondas**

---

##### **1. Situaziun da partenza**

Sa basond sin l'art. 55 da la lescha federala davart las personas estras (LEst; CS 142.20) paja la confederaziun contribuziuns per l'integraziun da personas estras en il sector da la promoziun specifica da l'integraziun, sch'il chantun e las vischnancas sa participeschan en moda adequata. En il rom da la realisaziun dal program chantunal d'integraziun (PCI) dal Grischun

(<https://www.gr.ch/RM/temas/Integraziun/integraziungr/politicadintegraziun/pci/Seiten/default.aspx>) pon vegnir sustegnidas finanziailmain purschidas en ils secturs da l'infurmaziun, da la furmaziun e da l'integraziun sociala.

##### **2. Finamira**

- Purschidas en il sector da l'integraziun sociala, da l'infurmaziun e da la furmaziun facila duain sustegnair contacts tranter personas immigradas e la populaziun locala e serrar largias en las structuras regularas (scolina, scola, furmaziun professiunala, martgà da lavur, fatgs da sanadad e.a.). Quai concerna savens dunnas, uffants e giuvenils esters da famiglias cun pauca furmaziun sco er personas giuvnas creschidas. Il chantun sustegna perquai projects e mesiras d'integraziun en ils secturs da l'infurmaziun, da la midada da la scola a la furmaziun professiunala, da la convivenza e dal far punts sco er da la lavur cun giuvenils e da l'engaschament social e civil. Plinavant vegnan sustegnids curs d'integraziun che intermediateschan a las participantas ed als participants infurmaziuns ch'èn relevantas per la vita da mintgadi en il Grischun e ch'explitgan las particularitads da la Svizra. Ils curs pon avoir lieu per tudestg, sche las enconuschientschas linguisticas èn suffizientas, ubain en la lingua materna da las participantas e dals participants.
- Ils projects sustegnids duain s'orientar vi da las resursas, vi dals basegns communicativs, vi da la situaziun da vita e vi da las premissas d'emprender da las personas estras appelladas ed els duain promover lur independenza e lur participaziun sociala. L'intermediaziun d'infurmaziuns ch'èn relevantas per l'integraziun e che concernan las reglas è ina basa essenziala per eliminar barrieras tar l'access a las purschidas regularas ed ella promova ina participaziun activa da las personas estras.

En il rom da la promoziun chantunala da l'integraziun èsi impurtant che las mesiras e las purschidas en il sector da l'integraziun tegnian quint dals basegns regiunals e sajan francadas en la regiun. Uschenavant sco pussaivel duain represchentantas e represchentants da la gruppa en mira resp. personas decisivas vegnir integradas en la planisaziun ed en la realisaziun dal project.

### **3. Gruppa en mira**

Il sustegn chantunal sa drizza exclusivamain a projects per personas estras che han prendì ina dimora legala e durabla e las vul dar las medemas schanzas sco a personas indigenas per l'access a resursas socialas ed economicas da noss chantun. En spezial èn quai:

- personas novarrivadas
- personas estras che n'han nagin access a structuradas regularas u che n'han nagina activitad da gudogn ordaifer chasa, cunzunt conjugalas, giuvenils en la vegliadetgna da 16–20 onns e personas giuvnas creschidas
- famiglias, uffants e giuvenils esters

### **4. Purschidas subvenziunablas**

- Occurrenzas d'infurmaziun generalas resp. occurrenzas davart in accent tematic
- Projects che promovon l'integraziun sociala
- Purschidas da furmaziun e d'infurmaziun che garanteschon l'access a las structuradas regularas e l'utilisaziun da talas
- Projects en il sector da la lavur cun giuvenils
- Projects da partenadi e da padrinadi
- mentoring e projects da tandem
- Plattafurmas da barat e da cussegliaziun
- Curs d'integraziun en ils secturs da l'infurmaziun, da l'orientaziun en il mintgadi, da l'intermediaziun da valurs e da normas, da las tradiziuns regiunalas sco er projects davart tscherts temas e per tschertas gruppas en mira (p.ex. per personas ch'èn immigradas en connex cun la reuniun da la famiglia)
- I n'exista nagin dretg da survegnir in sustegn finanziel dal chantun (art. 27 al. 1 OtLItLEA<sup>1</sup>)

---

<sup>1</sup> Ordinaziun tar la lescha introductiva tar la legislaziun davart las personas estras e davart ils fatgs d'asil, DG 618.110

## 5. Criteris da sustegn decisivs

Ultra dals criteris chantunals da promoziun ch'èn enumerads sut [www.integration.gr.ch](http://www.integration.gr.ch) èn decisivs ils suandants secturs per giuditgar la dumonda:

- metodica e proceder per cuntanscher la gruppa en mira
- integrasiun da las participantas e dals participants resp. da las personas decisivas estras en la planisaziun ed en la realisaziun
- collavuraziun cun las autoritads localas e cun la societad civila

## 6. Projects betg sustegnids

Il post spezialisà per l'integrasiun na paga da princip naginas contribuziuns:

- ad occurrenzas religiusas e politicas
- sustegn da personas singulas (finanziaziun dal subject)
- a projects senza connex cumprovabel cun il chantun e cun las personas estras che abitan qua
- a mesiras che tutgan tar il champ da cumpetenzza da las structuras regularas

## 7. Pretensiuns da qualidad

La responsabladad per la qualidad da la purschida e per la qualificaziun da las manadras e dals manaders dals curs han ils purtaders. Per las moderaturas ed ils moderaturs sco er per las manadras ed ils manaders dals curs valan las suandantas pretensiuns minimalas:

- scolaziun ed experientscha en il rom specific
- scolaziun en moderaziun resp. en manar gruppas
- bunas cumpetenzas socialas e persunalas
- cumpetenzas transculturalas ed experientscha en il sector da la migraziun e da l'integrasiun

## 8. Modalitads da sustegn

- En general survegnan questas purschidas in sustegn da la confederaziun e dal chantun da maximalmain 70%.
- Per regla ston vegnir incassadas contribuziuns adequatas da las participantas e dals participants, per curs importan quellas circa 5.– francs per lecziun.
- Ils custs d'infrastructura pon vegnir surpigliads mo parzialmain e vegnan mess a quint cun 5.– francs per lecziun.

- La furma giuridica dal portader sto esser transparenta. Projects ston vegnir inoltrads d'uniuns u d'altres corporaziuns (p.ex. instituziuns publicas, firmas u organisaziuns privatas). Dumondas da persunas privatas vegnan tractadas mo en cas excepziunals.
- Il portader s'oblighescha d'annunziar immediatamain al post spezialisà per l'integraziun dal Grischun midadas fundamentalas dal project (p.ex. midadas areguard las finamiras, las activitads, l'urari, las datas ed ils lieus da realisaziun, il preventiv e.u.v.)
- Entaifer 2 mais suenter la terminaziun dal project è il portader obligà da rediger in rapport final e da far in quint final cun indicaziuns detagliadas davart ils custs effectivs.